



## Bezpečnostní list podle 1907/2006/ES, Článek 31

Datum vydání: 09.03.2021

Číslo verze 14.0

Revize: 09.03.2021



### ODDÍL 1: Identifikace látky/směsi a společnosti/podniku

- **1.1 Identifikátor výrobku**
- **Obchodní označení: KEIM RESTAURO-TOP**
- **1.2 Příslušná určená použití látky nebo směsi a nedoporučená použití**
- **Použití látky / přípravku** Malta na opravy
- **Nedoporučená použití** Jakákoli jiná použití se nedoporučují.
- **1.3 Podrobné údaje o dodavateli bezpečnostního listu**
- **Identifikace výrobce/dovozce:**  
KEIMFARBEN GMBH  
Keimstraße 16 / 86420 Diedorf
- **Obor poskytující informace:**  
Tel: (+420) 511 181 222  
E-Mail: barvy@keim.cz
- **1.4 Telefonní číslo pro naléhavé situace:**  
Toxikologické informační středisko; Na Bojišti 1, 128 00 Praha 2  
telefon nepřetržitě 224 919 293; 224 915 402

GBK GmbH Global Regulatory Compliance  
Emergency number: +49(0)6132/84463

KEIMFARBEN S.R.O.  
Viedeňská 119 / CZ-619 00 Brno  
Tel. +420 511 181 222 / Fax +420 511 181 229  
IČ: 60753439  
www.keim.com / barvy@keim.cz

### ODDÍL 2: Identifikace nebezpečnosti

- **2.1 Klasifikace látky nebo směsi**
- **Klasifikace v souladu s nařízením (ES) č. 1272/2008**  
Skin Irrit. 2 H315 Dráždí kůži.  
Eye Dam. 1 H318 Způsobuje vážné poškození očí.  
STOT SE 3 H335 Může způsobit podráždění dýchacích cest.
- **2.2 Prvky označení**
- **Označování v souladu s nařízením (ES) č. 1272/2008**  
Produkt je klasifikován a označen podle nařízení CLP.
- **Výstražné symboly nebezpečnosti**  
  
  
GHS05 GHS07
- **Signální slovo** Nebezpečí
- **Nebezpečné komponenty k etiketování:**  
Portlandský cement, chemikálie
- **Standardní věty o nebezpečnosti**  
H315 Dráždí kůži.

(pokračování na straně 2)



## Bezpečnostní list podle 1907/2006/ES, Článek 31

Datum vydání: 09.03.2021

Číslo verze 14.0

Revize: 09.03.2021

**Obchodní označení: KEIM RESTAURO-TOP**

(pokračování strany 1)

H318 Způsobuje vážné poškození očí.

H335 Může způsobit podráždění dýchacích cest.

**· Pokyny pro bezpečné zacházení**

P280 Používejte ochranné rukavice/ochranný oděv/ochranné brýle/obličejový štít.

P261 Zamezte vdechování prachu.

P271 Používejte pouze venku nebo v dobře větraných prostorách.

P305+P351+P338 PŘI ZASAŽENÍ OČÍ: Několik minut opatrně vyplachujte vodou. Vyjměte kontaktní čočky, jsou-li nasazeny a pokud je lze vyjmout snadno. Pokračujte ve vyplachování.

P315 Okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc/ošetření.

P304+P340 PŘI VDECHNUTÍ: Přeneste osobu na čerstvý vzduch a ponechte ji v poloze usnadňující dýchání.

P302+P352 PŘI STYKU S KŮŽÍ: Omyjte mýdlem a velkým množstvím vody.

P362 Kontaminovaný oděv svlékněte.

P332+P313 Při podráždění kůže: Vyhledejte lékařskou pomoc/ošetření.

**· 2.3 Další nebezpečnost**

Tento produkt obsahuje cement. Cement reaguje s vlhkem či vodou zásaditě. Je třeba se vyvarovat kontaktu s očima a dlouhodobého kontaktu s pokožkou

**· Výsledky posouzení PBT a vPvB****· PBT:** Nedá se použít.**· vPvB:** Nedá se použít.**ODDÍL 3: Složení/informace o složkách****· 3.2 Směsi****· Popis:** Přípravek z cementu, anorganických tmelů a pigmentů**· Výrobek obsahuje tyto nebezpečné látky:**

CAS: 65997-15-1	Portlandský cement, chemikálie	10-25%
EINECS: 266-043-4	☠ Eye Dam. 1, H318; ☠ Skin Irrit. 2, H315; STOT SE 3, H335	

**· Dodatečná upozornění:** Znění uvedených údajů o nebezpečnosti látky je uvedeno v kapitole 16.**ODDÍL 4: Pokyny pro první pomoc****· 4.1 Popis první pomoci****· Všeobecné pokyny:**

Při návštěvě lékaře doporučujeme předložit tento list s bezpečnostními pokyny

**· Při nadýchání:** Přívod čerstvého vzduchu, při obtížích vyhledat lékaře.**· Při styku s kůží:**

Ihned omýt vodou a mýdlem a dobře opláchnout.

Nepoužívejte rozpouštědla nebo ředidla.

Při neustávajícím podráždění pokožky je nutno vyhledat lékaře.

**· Při zasažení očí:** Otevřené oči po více minut oplachovat pod tekoucí vodou a poradit se s lékařem.**· Při požití:**

Ústa a hltan vymýt vodou

Nepřivodit zvracení, ihned povolat lékařskou pomoc.

(pokračování na straně 3)



## Bezpečnostní list podle 1907/2006/ES, Článek 31

Datum vydání: 09.03.2021

Číslo verze 14.0

Revize: 09.03.2021

Obchodní označení: KEIM RESTAURO-TOP

(pokračování strany 2)

- **4.2 Nejdůležitější akutní a opožděné symptomy a účinky**  
Další relevantní informace nejsou k dispozici.
- **4.3 Pokyn týkající se okamžité lékařské pomoci a zvláštního ošetření**  
Další relevantní informace nejsou k dispozici.

### ODDÍL 5: Opatření pro hašení požáru

- **5.1 Hasiva**
- **Vhodná hasiva:** Samotný produkt nehoří, hasící opatření zaměřit na okolní oheň
- **5.2 Zvláštní nebezpečnost vyplývající z látky nebo směsi**  
Další relevantní informace nejsou k dispozici.
- **5.3 Pokyny pro hasiče**
- **Zvláštní ochranné prostředky pro hasiče:** Nosit dýchací přístroj nezávislý na okolním vzduchu.
- **Další údaje:**  
Pozůstatky po požáru a kontaminovaná hasící voda se musí zlikvidovat podle platných úředních předpisů.  
V případě požáru nevdechovat kouř, zplodiny hoření a páry.

### ODDÍL 6: Opatření v případě náhodného úniku

- **6.1 Opatření na ochranu osob, ochranné prostředky a nouzové postupy**  
Vyhnout se kontaktu s pokožkou a očima  
Zamezit vytváření prachu.  
Při účinku par, prachu nebo aerosolu použít dýchací ochranu.  
Dbejte bezpečnostních předpisů (viz odst. 7 a 8)  
Produkt vytváří s vodou kluzký povlak.
- **6.2 Opatření na ochranu životního prostředí:**  
Zabránit průniku do půdy, vody a kanalizace  
Dodržujte místní úřední předpisy
- **6.3 Metody a materiál pro omezení úniku a pro čištění:**  
Uzavřít odtoky (riziko ucpání)  
Nebezpečí smyku!  
Vyhnout se vytváření prachu  
Zajistit dostatečné větrání.  
Nabrat mechanicky.  
Nabraný materiál odstranit podle předpisů.  
Znečištěné plochy důkladně očistit
- **6.4 Odkaz na jiné oddíly**  
Informace o bezpečném zacházení viz kapitola 7.  
Informace o osobní ochranné výstroji viz kapitola 8.  
Informace k odstranění viz kapitola 13.

CZ

(pokračování na straně 4)



## Bezpečnostní list podle 1907/2006/ES, Článek 31

Datum vydání: 09.03.2021

Číslo verze 14.0

Revize: 09.03.2021

Obchodní označení: KEIM RESTAURO-TOP

(pokračování strany 3)

### ODDÍL 7: Zacházení a skladování

#### · 7.1 Opatření pro bezpečné zacházení

Vyhnout se kontaktu s očima a pokožkou

Nádrž udržovat nepropustně uzavřenou.

Zamezit vytváření prachu.

Na pracovišti zabezpečit dobré větrání a odsávání.

Vytvářející se prach, kterému se nedá zabránit, se musí pravidelně sbírat.

Osobní ochranné prostředky viz odst. 8 (8.2). Řídit se zákonnými ochrannými a bezpečnostními předpisy

#### · Upozornění k ochraně před ohněm a explozí:

Produkt není hořlavý.

Nejsou nutná žádná zvláštní opatření.

#### · 7.2 Podmínky pro bezpečné uskladnění s ohledem na neslučitelné látky a směsi

##### · Pokyny pro skladování:

##### · Požadavky na skladovací prostory a nádoby:

Skladovat na studeném a suchém místě v původních obalech

Přechovávat jen neotevřených původních nádobách.

##### · Upozornění k hromadnému skladování: Neskladovat společně s kyselinami.

##### · Další údaje k podmínkám skladování:

Skladovat v suchu.

Chránit před vlhkostí vzduchu a před vodou.

Udržovat prach a usazeniny na nízké úrovni

Nádrž držet neprodyšně uzavřenou.

Chránit před horkem a přímým slunečním světlem.

##### · Skladovací třída: 13

##### · Klasifikace podle vyhlášky o bezpečnosti průmyslu -

##### · 7.3 Specifické konečné/specifická konečná použití Další relevantní informace nejsou k dispozici.

### ODDÍL 8: Omezování expozice/osobní ochranné prostředky

#### · 8.1 Kontrolní parametry

##### · Kontrolní parametry:

Produkt neobsahuje žádná relevantní množství látek, u kterých se musí kontrolovat hraniční hodnoty na pracovišti.

##### · Další upozornění: Jako podklad sloužily při zhotovení platné listiny.

#### · 8.2 Omezování expozice

##### · Individuální ochranná opatření včetně osobních ochranných prostředků

##### · Všeobecná ochranná a hygienická opatření:

Znečištěný oděv vyčistit vysátím, ne vyfoukáním nebo kartáčováním.

Zamezit styku s pokožkou a zrakem.

Nevdechovat prach/kouř/mlhu.

Před přestávkami a po práci umýt ruce.

Zašpiněné, nasáknuté šaty ihned vysvléci.

##### · Ochrana dýchacích cest

Při prašnosti používat masku chránící dýchací ústrojí

(pokračování na straně 5)



## Bezpečnostní list podle 1907/2006/ES, Článek 31

Datum vydání: 09.03.2021

Číslo verze 14.0

Revize: 09.03.2021

**Obchodní označení: KEIM RESTAURO-TOP**

(pokračování strany 4)

Filtr: FFP2

· **Ochrana rukou:**

Ochranné rukavice

Louhům odolné rukavice

· **Materiál rukavic**

Vhodné např.:

Bavlněné rukavice nasáklé nitrilem

Doporučená tloušťka materiálu:  $\geq 0,5$  mm

Správný výběr rukavic nezávisí jen na materiálu, ale také na dalších kriteriích, která se liší podle výrobce. Protože je výrobek směs více látek, nelze materiál rukavic předem vypočítat a je nutno udělat před použitím zkoušku.

· **Doba průniku materiálem rukavic**

Hodnota permeability: úroveň  $\geq 6$  (480 min)

Doba průniku materiálem rukavic podle EN 16523-1:2015 není ověřena v praxi. Proto se doporučuje maximální doba nošení, odpovídající 50% doby průniku.

Je nutno u výrobce rukavic zjistit a dodržovat přesné časy průniku materiálem ochranných rukavic.

· **Ochrana očí a obličeje**

Při tvorbě prachu nosit ochranu očí

Uzavřené ochranné brýle

· **Ochrana kůže:**

Pracovní ochranné oblečení

Po kontaktu s povrchem kůže dokladně umýt a nakrémovat

· **Omezování expozice životního prostředí**

Viz kapitola 12 a 6.2

Další relevantní informace nejsou k dispozici.

### ODDÍL 9: Fyzikální a chemické vlastnosti

· **9.1 Informace o základních fyzikálních a chemických vlastnostech**

· **Všeobecné údaje**

· <b>Barva:</b>	Různá podle zbarvení
· <b>Zápach:</b>	Bez zápachu
· <b>Prahová hodnota zápachu:</b>	Není určeno.
· <b>Bod tání / bod tuhnutí</b>	Není určeno.
· <b>Bod varu nebo počáteční bod varu a rozmezí bodu varu</b>	Nepoužitelný
· <b>Hořlavost</b>	Nedá se použít.
· <b>Dolní a horní mezní hodnota výbušnosti</b>	
· <b>Dolní mez:</b>	Nepoužitelný.
· <b>Horní mez:</b>	Nepoužitelný.
· <b>Bod vzplanutí:</b>	Nedá se použít.
· <b>Teplota samovznícení:</b>	Produkt není samozápalný.
· <b>Teplota rozkladu:</b>	Není určeno.
· <b>pH při 20 °C</b>	11,5-13,5* namíchaný s vodou

(pokračování na straně 6)



## Bezpečnostní list podle 1907/2006/ES, Článek 31

Datum vydání: 09.03.2021

Číslo verze 14.0

Revize: 09.03.2021

Obchodní označení: KEIM RESTAURO-TOP

(pokračování strany 5)

· Viskozita:	
· Kinematická viskozita	Nedá se použít.
· Dynamicky:	Nedá se použít.
· Rozpustnost	
· vodě:	mísitelný
· Rozdělovací koeficient n-oktanol/voda (logaritmická hodnota)	nepoužitelný
· Tlak páry:	Nedá se použít.
· Hustota a/nebo relativní hustota	
· Hustota při 20 °C:	1,2-1,5 g/cm <sup>3</sup>
· Relativní hustota	Není určeno.
· Hustota páry:	není použitelný
· Charakteristiky částic	Viz bod 3.
· 9.2 Další informace	*Hodnoty se vztahují na čerstvě vyrobené zboží a mohou se v průběhu času měnit
· Vzhled:	
· Skupenství:	práškové, zrnité
· Důležité údaje týkající se bezpečnosti, ochrany zdraví a životního prostředí	
· Zápalná teplota:	Není určeno.
· Výbušné vlastnosti:	U produktu nehrozí nebezpečí exploze.
· Změna stavu	
· Bod / rozsah bodu měknutí.	
· Oxidační vlastnosti:	není použitelný
· Rychlost odpařování	není použitelný
· Informace týkající se tříd fyzikální nebezpečnosti	
· Výbušniny	odpadá
· Hořlavé plyny	odpadá
· Aerosoly	odpadá
· Oxidující plyny	odpadá
· Plyny pod tlakem	odpadá
· Hořlavé kapaliny	odpadá
· Hořlavé tuhé látky	odpadá
· Samovolně reagující látky a směsi	odpadá
· Samozápalné kapaliny	odpadá
· Samozápalné tuhé látky	odpadá
· Samozahřívající se látky a směsi	odpadá
· Látky a směsi, které uvolňují hořlavé plyny při styku s vodou	odpadá
· Oxidující kapaliny	odpadá
· Oxidující tuhé látky	odpadá
· Organické peroxidy	odpadá
· Látky a směsi korozivní pro kovy	odpadá

(pokračování na straně 7)





## Bezpečnostní list podle 1907/2006/ES, Článek 31

Datum vydání: 09.03.2021

Číslo verze 14.0

Revize: 09.03.2021

Obchodní označení: KEIM RESTAURO-TOP

(pokračování strany 7)

### · 11.2 Informace o další nebezpečnosti

#### · Vlastnosti vyvolávající narušení činnosti endokrinního systému

Žádná z obsažených látek není na seznamu.

## ODDÍL 12: Ekologické informace

### · 12.1 Toxicita

· **Aquatická toxicita:** Další relevantní informace nejsou k dispozici.· **12.2 Perzistence a rozložitelnost** Další relevantní informace nejsou k dispozici.· **12.3 Bioakumulační potenciál** Další relevantní informace nejsou k dispozici.· **12.4 Mobilita v půdě** Další relevantní informace nejsou k dispozici.

### · 12.5 Výsledky posouzení PBT a vPvB

· **PBT:** Nedá se použít.· **vPvB:** Nedá se použít.

### · 12.6 Vlastnosti vyvolávající narušení činnosti endokrinního systému

Výrobek neobsahuje látky s vlastnostmi, které narušují endokrinní systém.

### · 12.7 Jiné nepříznivé účinky

#### · Další ekologické údaje:

#### · AOX-upozornění:

Kvůli obsaženým látkám, které neobsahují žádné organicky vázané halogeny, nemůže tento produkt přispět k zatížení adsorbovatelnými organickými halogeny v odpadních vodách

#### · Podle receptury obsahuje následující těžké kovy a sloučeniny (Směrnice ES č.2006/11/ES):

Produkt obsahuje ZnS.

#### · Všeobecná upozornění:

Vyjádření k ekotoxikologii byly odvozeny od vlastností jednotlivých komponentů.

Nesmí vniknout do spodní vody, povodí nebo kanalizace.

Dosud nemáme žádné zhodnocení pro ekotoxikologii.

Třída ohrožení vody 1 (Samozářazení): slabé ohrožení vody

## ODDÍL 13: Pokyny pro odstraňování

### · 13.1 Metody nakládání s odpady

#### · Doporučení:

Likvidace dle úředních předpisů

Nesmí se odstraňovat společně s odpady z domácnosti. Nepřipustit únik do kanalizace.

S nepotřebovaným množstvím tohoto produktu se musí zacházet jako s nebezpečným odpadem.

Doporučení pro zacházení se zbytky nepoužitého materiálu: Smíchat s vodou a nechat vytvrdit.

Namíchaný produkt či jeho šlem nechat zatvrdnout, nevymývat do kanalizace či odpadních vod.

#### · Evropský katalog odpadů

17 01 01 | Beton

#### · Kontaminované obaly:

#### · Doporučení:

Nekontaminované obaly se mohou použít k recyklingu.

(pokračování na straně 9)





strana 9/10

## Bezpečnostní list podle 1907/2006/ES, Článek 31

Datum vydání: 09.03.2021

Číslo verze 14.0

Revize: 09.03.2021

Obchodní označení: KEIM RESTAURO-TOP

(pokračování strany 8)

Odstranění podle příslušných předpisů.

- **Doporučený čisticí prostředek:** Voda, případně s přísadami čisticích prostředků.

### ODDÍL 14: Informace pro přepravu

- |  |   |
|--|---|
| · 14.1 UN číslo nebo ID číslo<br>· ADR, ADN, IMDG, IATA                            | odpadá  |
| · 14.2 Oficiální (OSN) pojmenování pro přepravu<br>· ADR, ADN, IMDG, IATA          | odpadá  |
| · 14.3 Třída/třídy nebezpečnosti pro přepravu<br>· ADR, ADN, IMDG, IATA<br>· třída | odpadá  |
| · 14.4 Obalová skupina<br>· ADR, IMDG, IATA  | odpadá  |
| · 14.5 Nebezpečnost pro životní prostředí:<br>· Látka znečišťující moře:           | Ne  |
| · 14.6 Zvláštní bezpečnostní opatření pro uživatele                                | Nedá se použít.                               |
| · 14.7 Námořní hromadná přeprava podle nástrojů IMO                                | Nedá se použít.                               |
| · Přeprava/další údaje:  | Není nebezpečný ve smyslu dopravních předpisů |
| · UN "Model Regulation":   | odpadá  |

### ODDÍL 15: Informace o předpisech

- 15.1 Předpisy týkající se bezpečnosti, zdraví a životního prostředí/specifické právní předpisy týkající se látky nebo směsi
- **Označování v souladu s nařízením (ES) č. 1272/2008**  
Údaje k označení se nacházejí v kapitole 2 tohoto dokumentu.
- **Rady 2012/18/EU**
- **Nebezpečné látky jmenovitě uvedené - PŘÍLOHA I** Žádná z obsažených látek není na seznamu.
- **Směrnice 2011/65/EU o omezení používání některých nebezpečných látek v elektrických a elektronických zařízeních - Příloha II**  
Žádná z obsažených látek není na seznamu.
- **NAŘÍZENÍ (EU) 2019/1148**
- **Příloha I - PREKURZORY VÝBUŠNIN PODLÉHAJÍCÍ OMEZENÍ (Horní mezní hodnota pro účely povolení podle čl. 5 odst. 3)**  
Žádná z obsažených látek není na seznamu.

(pokračování na straně 10)



## Bezpečnostní list podle 1907/2006/ES, Článek 31

Datum vydání: 09.03.2021

Číslo verze 14.0

Revize: 09.03.2021

Obchodní označení: KEIM RESTAURO-TOP

(pokračování strany 9)

### · Příloha II - PREKURZORY VÝBUŠNIN PODLÉHAJÍCÍ OZNAMOVÁNÍ

Žádná z obsažených látek není na seznamu.

### · Národní předpisy:

· **Stupeň ohrožení vody:** VOT 1(Samozařazení): slabě ohrožující vodní zdroje.

### · Jiné předpisy, omezení a zákazy

#### · Dbát na:

TRGS 200 (Německo)

TRGS 500 (Německo)

TRGS 510 (Německo)

TRGS 900 (Německo)

· **Látky vzbuzující mimořádné obavy (SVHC) podle REACH, čl. 57** Odpadá.

· **15.2 Posouzení chemické bezpečnosti:** Posouzení chemické bezpečnosti nebylo provedeno.

## ODDÍL 16: Další informace

Údaje se opírají o dnešní stav našich vědomostí, nepředstavují však záruku vlastností produktu a nevznikají tak žádné smluvní právní vztahy.

### · Relevantní věty

H315 Dráždí kůži.

H318 Způsobuje vážné poškození očí.

H335 Může způsobit podráždění dýchacích cest.

· **Obor, vydávající bezpečnostní list:** KEIMFARBEN Německo, Oddělení bezpečnosti výrobků

· **Číslo předchozí verze:** 13.0

### · Zkratky a akronymy:

ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

TRGS: Technische Regeln für Gefahrstoffe (Technical Rules for Dangerous Substances, BAuA, Germany)

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic

SVHC: Substances of Very High Concern

vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative

EC10: Effective concentration at 10% mortality rate.

EC50: Half maximal effective concentration.

LC10: Lethal concentration at 10% mortality rate.

NOEC: No observed effect concentration.

REACH: Registration, Evaluation and Authorisation of Chemicals (Regulation (EC) No.1907/2006)

Skin Irrit. 2: Žiravost/dráždivost pro kůži – Kategorie 2

Eye Dam. 1: Vážné poškození očí / podráždění očí – Kategorie 1

STOT SE 3: Toxicita pro specifické cílové orgány (jednorázová expozice) – Kategorie 3

· \* Údaje byly oproti předešlé verzi změněny